

DOGTM
T R A C E

X30

GET IT ON
Google Play



Download on the
App Store



DOG | X30+
G P S

X30 • X30T • X30B • X30TB

GPS NYOMKÖVETŐ RENDSZER

HU

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Gyártó:

VNT electronics s.r.o.
Dvorská 605,
563 01 Lanškroun
ID no.: 64793826

kijelenti, hogy az alábbi termék:

GPS nyomkövető rendszer

DOG GPS X30+ és X30T+, X30B és X30TB

megfelel az Európa Tanács 2014/53/EK irányelvének, és megfelel a Cseh Távközlési Hivatal VO-R/10/05.2014-3 számú általános engedélyében foglalt követelményeknek, megfelel továbbá az alábbiakban felsorolt készüléktípusokra vonatkozó szabványok és előírások követelményeinek:

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

ETSI EN 301 489-3 V1.6.1

ETSI EN 300 220-2 V.2.4.1

**ETSI EN 60950-1 ed.2:2006/A1:2010/A11:2009/A12:2011/A2:2014/
Cor.1:2012/EN 62479:2010**



A termék a használati utasításnak megfelelő normál használat mellett biztonságos.

Ezt a nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adjuk ki.

In Lanškrouně 1. 1. 2019

Ing. Jan Horák

Ügyvezető igazgató

Tel.: +420 731 441 541

info@dogtrace.com

www.dogtrace.com

Köszönjük, hogy megvásárolta a csehországi VNT electronics s.r.o. cég Dogtrace márkájú DOG GPS termékét.

Kérjük, hogy a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg az esetleges későbbi használatra.

A **VNT electronics s.r.o.** ezennel kijelenti, hogy ez a **Dogtrace DOG GPS 30+** megfelel a 2014/53/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

2	Figyelmeztetések	4
3	ECMA	4
4	Bevezetés	5
4.1	A DOG GPS X30+ jellemzői	5
4.2	Dogtrace GPS 2.0 alkalmazás	6
4.3	Csomagtartalom	6
4.4	Választható kiegészítők	6
5	Felszerelés leírása	7
5.1	Adókészülék (nyakörv)	7
5.2	Vevőegység (kézi egység)	7
5.3	Hálózati adapter és kábel töltőcsatlakozóval	10
6	Adóegység előkészítése (nyakörv)	10
6.1	Adóegység töltése	10
6.2	Az akkumulátor ellenőrzése az adóban	10
6.3	Az adó be/ki kapcsolása	11
6.4	Pozíciófrissítési (sugárzási) időszak	11
6.5	Érintkezőpontok kiválasztása (GPS X30T/X30TB)	11
6.6	Nyakörv felhelyezése	12
7	Vevőegység előkészítése (kézi egység)	12
7.1	A vevő töltése	12
7.2	Akku státusz ellenőrzése	13
7.3	Kézi egység beállítása	13
7.4	Kézi egység MENU	13
7.5	Párosítás – kódolás az adót (nyakörvet) a vevővel (kézi egységgel)	14
7.6	Párosítás – egy másik vevő (kézi egység) kódolása a vevőkészülékkel	14
7.7	A hangerő beállítása	15
7.8	Digitális iránytű kalibrálás	15
7.9	Csatornaválasztás	17
8	Dog GPS X30 jellemzők	18
8.1	Keresés	18
8.2	Képzés	18
8.3	Iránytű funkció – az északi meghatározása	20
8.4	FENCE – kör kerítés / kör alakú akusztikus határ	20
8.5	WAYPOINT – útvonalpont (vevőkészülék pozíciójának tárolása)	21
8.6	BEEPER funkció – parkolásljelzés	21
8.7	CAR mód – Autó üzemmód	23
9	Dogtrace GPS 2.0 alkalmazás	24
9.1	A vevő (kézi egység) párosítása mobiltelefonnal	24
10	Maximális tartomány és a GPS pontatlanság	25
11	Hibaelhárítás	25
12	Készülék karbantartása	26
13	Műszaki adatok	26
14	Megjelenített szövegek LCD-n	27
15	Garancia feltételek	28
16	Garanciakártya	32

- Kérjük olvassa el ezt a használati útmutatót mielőtt használatba veszi a készülékét!
- Ne használja a készüléket a kutyán napi 12 óránál tovább, mert a fém érintkezőpontok bőrirritációt okozhatnak. Ha ez történik, ne használja a DOG GPS-t, amíg az irritáció minden nyoma el nem tűnik.
- Ne helyezze a készülékeket mágnes közelébe, mert az a meghibásodását okozhatja.
- Ne helyezze a készülékeket olyan tárgyak közelébe, amely mágneses mezőt generálnak, mert a beépített digitális irányítú meghibásodhat!
- A készülékek beépített Li-Pol akkumulátorokat tartalmaznak, ha nem használja a készülékeket huzamosabb ideig, akkor is legfeljebb 6 havonta fel kell tölteni az akkumulátorokat!
- Ne töltsé az akkumulátorokat ha a külső hőmérséklet 40 °C felett van! Robbanásveszély!
- Védje a Li-Pol akkumulátort az éles tárgyak, a nagy mechanikai nyomás és a magas hőmérséklet okozta sérülések ellen. Az akkumulátor kigyulladhat vagy felrobbanhat.
- Csak eredeti akkumulátorokat használjon, más típusú akkumulátor a készülék meghibásodását okozhatja.
- Csak eredeti töltőt és töltő klipszet használjon!
- A használt elemeket az erre kijelölt helyen dobja ki.
- Annak a személynek aki pacemakert vagy hasonló készüléket visel, megfelelő óvintézkedéseket kell tennie, mivel ez a készülék specifikus statikus mágneses teret bocsát ki.
- Néhány mobiltelefonnál amelyik módosított Android operációs rendszert használ, előfordulhat, hogy nem tudja párosítani a DOG GPS X30 készülékhez. Ez esetben próbálkozzon másik mobiltelefonnal vagy tablettel.
- Az X30B és X30TB adóegységek tartalmaznak audio helyzet-keresőt, amely hangot bocsát ki. Ne használja ezt a funkciót zárt térben, mert ez károsíthatja a hallást.



A **VNT electronics s.r.o.**, a **Dogtrace** márkanév alatt professzionális kutyakiképzési segédeszközök gyártója, az **ECMA (Electronic Collar Manufactures Association)** büszke és aktív tagja.

A brüsszeli székhelyű ECMA 2004-ben alakult a legnagyobb elektronikus kutyakiképző segédeszközök gyártóinak kezdeményezésére, amelyek közé a VNT electronics s.r.o. is tartozik. A szövetség valamennyi tagjának célja olyan minőségi és megbízható kiképzőrendszerek kifejlesztése és gyártása, amelyek tiszteletben tartják az állat biztonságát, és javítják a gazdi és kutyája közötti kommunikációt. Az ECMA valamennyi tagjának termékei megfelelnek a legújabb műszaki szabványoknak és biztonsági paramétereknek, és szigorúan ellenőrzöttek.

További információért látogasson el a www.ecma.eu.com weboldalra.

A **DOG GPS X30+** egy olyan készülék, amellyel akár 20 km távolságból is megtalálhatja kutyáit. Egy adóból áll, amelyet a kutya nyakörvére helyeznek, és egy vevőegységből (kézi készülék), amelyen a kutyavezető nyomon követi a kutya tartózkodási helyének távolságát és irányát. Az adó a GPS műholdakról szerzi meg a helymeghatározást, és rádiófrekvenciás (RF) jelet használ a helymeghatározási információk továbbítására a kutyavezető vevőegységéhez. Az X30B/X30TB jeladók tartalmaznak egy hangjelzőt, amely akár 300 m távolságból is azonosítani tudja a kutyát. Az adók tartalmazhatnak egy tréningmodult (X30T/X30TB feliratú készlet), amely lehetővé teszi, hogy a vevőegységből akár 20 km távolságból is küldjön egy ingerületimpulzust.

A vevőegység vezeték nélküli kommunikáción keresztül csatlakoztatható mobiltelefonhoz vagy táblagéphez (Android OS, iOS), és az összes párosított eszköz megjeleníthető egy térképen a Dogtrace GPS 2.0 alkalmazás segítségével.

A **DOG GPS X30** rendelkezik még funkciókkal – iránytű, FENCE (körkörös kerítés) akusztikus határvonal formájában, amely tájékoztatást ad arról, ha kutyája túllépi a vevőtől a beállított távolságot. Továbbá a BEEPER funkció (állásérzékelés), amely megkönnyíti annak megállapítását, hogy kutyája mozog vagy áll, valamint az Útpont funkció, amely lehetővé teszi a vevő pozíciójának elmentését, majd az adott pozícióhoz való navigálást.

4.1 A DOG GPS X30+ jellemzői

- Az adó és a vevő közötti hatótávolság látótávolságban akár 20 km is lehet (a terepviszonyoktól, növényzettől és egyéb tényezőktől függően)
- Akár 13 kutya, kutyavezető vagy úticél követése
- Nagy érzékenységű GPS mind a vevőben, mind az adóban
- Könnyen leolvasható vevőkijelző – közvetlen napfényben és sötétben is
- Vízálló vevő és adó
- Hosszú akkumulátor-üzemidő
- 2 akusztikus jelzési mód – edzés/lokalizáció
- Hangos lokalizációs hangjelzés, amely 300 m-ig hallható (csak az X30B/X30TB adó esetében)
- 15 fokozatú stimulációs impulzus (csak DOG GPS X30T/X30TB)
- Világító üzemmód a kutya felismeréséhez sötétben (csak DOG GPS X30T/X30TB)
- Csatornaváltás az adó és a vevő közötti kommunikációhoz
- Iránytű funkció
- FENCE funkció (körkörös kerítés) – jelzi a beállított távolság túllépését a kezelőtől
- BEEPER funkció – érzékeli a kutya mozgását/mozgását
- WAYPOINT funkció – a vevőegység legfeljebb 13 koordinátájának tárolási lehetősége – navigáció ezekhez a pontokhoz
- CAR mode funkció – a vevőegység (kézi készülék) járműben történő használatának módja
- A vevő kompatibilis az összes DOG GPS adóval (nyakörvvel). Egyes funkciók korlátozottak az X20 esetében

4.2 Dogtrace GPS 2.0 alkalmazás

- Tekintse meg az összes eszközt (kutyák, más kutyakezelők, útpontok) a térképen
- Online és offline térképek
- Iránytű
- Az összes eszköz útvonalának rögzítése
- A kutya ugatásának jelzése az útvonalra való felvétel segítségével a térképen
- Hangjelzés a kutyának – képzés / helyszín
- Távolság és terület mérése
- Útpontok mentése a térképen
- Geo-kerítés (kerítés földrajzi koordinátákban)
- Kör kerítés
- DOG GPS X30T/X30TB – stimuláló impulzus és fény funkció

4.3 Csomagtartalom

- Vevő Li-Pol 1900 mAh akkumulátorral
- Csipesz a vevő felcsatolásához egy övre, két csavarral
- Adó, beleértve a Li-Pol 1900 mAh akkumulátort és a nyakörvszíjat
- Érintkezők készlete, 2 db 10 mm, 2 db 17 mm (csak DOG GPS X30T/X30TB)
- Kettős tápegység, két USB kábel GPS töltő kápsokkal
- Vizsgálati tesztlámpa (csak DOG GPS X30T/X30TB)
- Vezeték a vevő átadására
- Kezelési útmutató és jótállási igazolás
- Felszerelés táska

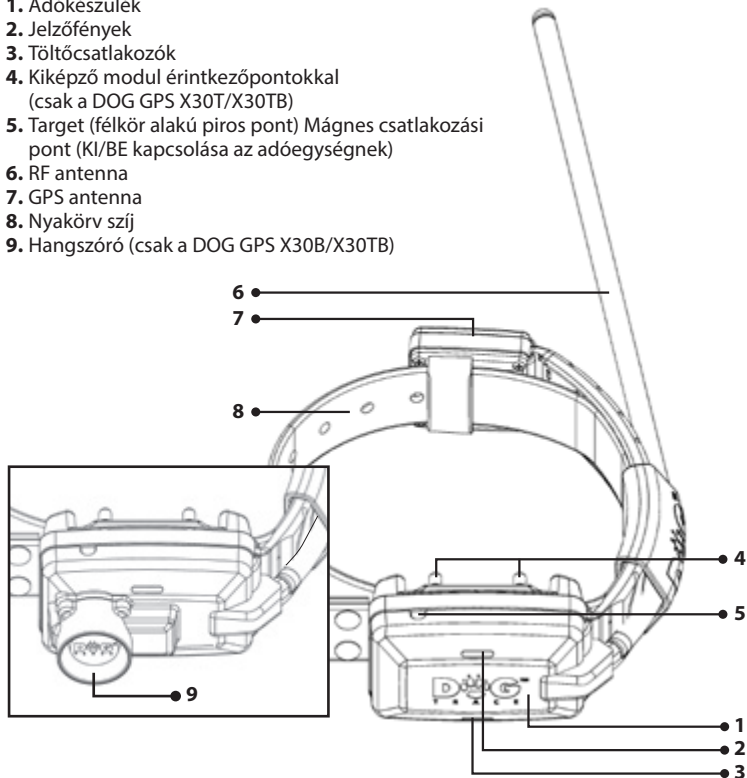
4.4 Választható kiegészítők

- Csere adó és vevő
- Képzési modul
- Az adó védőburkolata
- Különböző színű nyakörv szíjak
- Li-Pol 1900 mAh akkumulátor
- Hálózati adapter USB kábelrel és GPS klipszrel
- Csere szilikon csatok az adó számára – fekete, narancssárga

További kiegészítők a www.dogtrace.com oldalon.

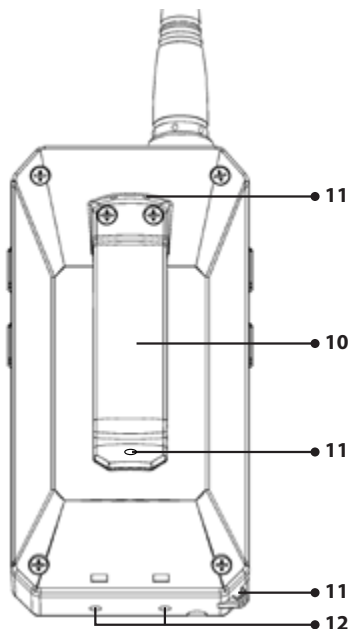
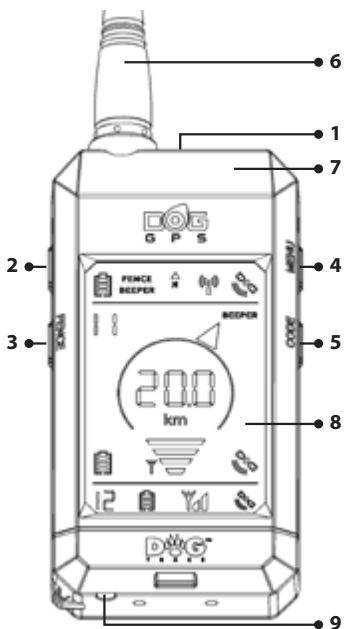
5.1 Adókészülék (nyakörv)

1. Adókészülék
2. Jelzőfények
3. Töltőcsatlakozók
4. Kiképző modul érintkezőpontokkal
(csak a DOG GPS X30T/X30TB)
5. Target (félkör alakú piros pont) Mágnes csatlakozási
pont (KI/BE kapcsolása az adóegységnek)
6. RF antenna
7. GPS antenna
8. Nyakörv szíj
9. Hangszóró (csak a DOG GPS X30B/X30TB)



5.2 Vevőegység (kézi egység)

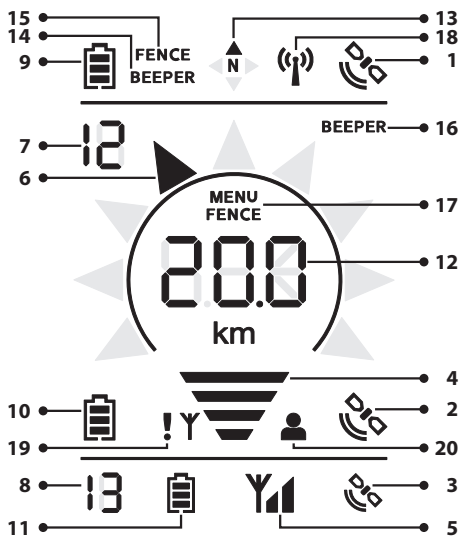
1. – 5. Gombok (lásd a táblázatot a 8. oldalon)
6. RF antenna
7. GPS antenna
8. Kijelző
9. Az adó bekapcsolására szolgáló mágnes helyét jelző pont (félkör alakú piros pont).
10. Kapocs övre akasztáshoz
11. Hely a nyaklánc felakasztásához
12. Töltő érintkezők



Gomb	Rövid nyomás		Hosszú nyomás	
1		Kijelző háttérvilágítás ki-be kapcsolása		Adóegység ki-be kapcsolása
2		Kiképző hangjelzés		Kiképző hangjelzés
3		Vissza a kezdőképernyőre	FENCE	A kör alakú kerítés engedélyezése
4		Felfelé	MENU	Belépés a menübe
5		Lefelé	CODE	Párosítás – az adó kódolása a vevővel / az útpontok tárolása
2+3			+	Elektromos impulzus
3+5			+	RL – digitális iránytű kalibrálása
2+4			+	Helymeghatározó hang

Megjelenítés

1. A vevő (kézi egység) GPS-pozíciójának pontossága
2. A távadó (nyakörv) GPS-pozíciójának pontossága
3. Egy másik nyakörv GPS-pozíciójának pontossága
4. Az RF kapcsolati jel erőssége a nyakörvvel
5. RF jel erőssége egy másik nyakörvvel
6. A párosított nyakörv irányjelzője
7. A kiválasztott párosított nyakörv száma
8. A következő párosított adó száma
9. A vevő akkumulátorának töltöttségi állapota
10. A nyakörv akkumulátorának töltöttségi állapota
11. A másik nyakörv akkumulátor töltés állapot
12. A kéz és a gallér közötti távolság
13. Iránytű – észak irányát mutatja
14. Rázó vagy akusztikus jelzés bekapcsolva maradt az egyik nyakörvön
15. Aktív körkörös kerítés az egyik kutyán
16. Aktív jelzés álló helyzetről
17. Aktív kör alakú kerítés
18. Vezeték nélküli kommunikáció a mobiltelefon aktív
19. Átviteli csatorna teljes kapacitás
20. Másik párosított vevő (kézi egység)

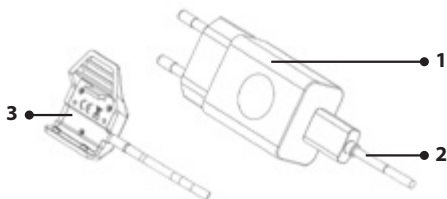


Vevőegység
információs panel

Fő navigációs panel – az
éppen kiválasztott adó
számára (nyakörv)

Az adók (nyakörvek)
információs panele
– egy másik pár adó
számára sorrendben

5.3 Hálózati adapter és kábel töltőcsatlakozóval



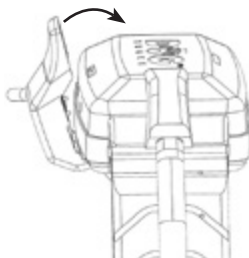
1. Hálózati adapter
2. USB kábel
3. Töltő klipsz

6 ADÓEGYSÉG ELŐKÉSZÍTÉSE (NYAKÖRV)

6.1 Adóegység töltése

GPS adóegységben Li-Pol akkumulátor van amit első használat előtt fel kell tölteni.

1. Távolítsa el a koszt (ha van) a töltő csatlakozóról és csatlakoztassa a klipszet a képen látható módon.
2. Csatlakoztassa a kábelt a hálózati adapterbe, majd azt egy szabványos konnektorba.
3. Narancs jelzőfény világít.
4. A töltés kb. 3 órát vesz igénybe
5. Ha a töltés befejeződött, a narancssárga fény kialszik.



FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátort 0 és 40 °C közötti hőmérsékletű környezetben tölts fel. A töltéshez használja a gyártó által szállított eredeti hálózati adaptert. Ha más – nem megfelelő – adaptert használ, az akkumulátor visszafordíthatatlanul károsodhat.

6.2 Az akkumulátor ellenőrzése az adóban

Az adóban lévő akkumulátor töltöttségének ellenőrzéséhez használja az adó tetején lévő villogó jelzőfényeket (lásd a fejezetet: 5.1. Felszerelés leírása – Adókészülék) vagy a vevőegység (kézi készülék) kijelzőjén lévő akkumulátor szimbólumot.

Akku státusz	Kézi egység	Nyakörv
100%		Zöld LED
70%		—
40%		Egyszerre a zöld és piros LEDek
10%		Piros LED

6.3 Az adó be/ki kapcsolása

Az adó be- és kikapcsolására mágneses kapcsolórendszert használnak, amely egy mágnes alkalmazásával aktiválódik. A mágnest a vevőegységben a piros célpont (a vevőegység alján lévő félkör alakú pont) helyén helyezik el.

Bekapcsolás:

1. A vevő alján lévő piros céltáblát kb. 1 másodpercre helyezze az adón lévő piros céltáblához – a piros jelzőfény kigyullad, majd a zöld jelzőfény következik.
2. Amikor a zöld jelzőfény kigyullad, távolítsa el a vevőt az adóról. A zöld jelzőfény villogni kezd.

Kapcsolja ki a készüléket:

A kikapcsoláshoz kövesse ugyanazt az eljárást, mint a bekapcsoláshoz.

1. Helyezze a vevő alján található piros céltáblát az adón lévő piros céltáblához kb. 1 másodpercre – a zöld jelzőfény kigyullad, majd a piros jelzőfény következik.
2. Amikor a piros lámpa kigyullad, távolítsa el a vevőt az adótól. Az adó villogása megszűnik.

6.4 Pozíciófrissítési (sugárzási) időszak

A **DOG GPS X30** lehetővé teszi annak kiválasztását, hogy milyen gyakran frissüljön a kutya pozíciója. Minél gyakrabban sugározza a nyakörv a pozícióját, annál naprakészebb információkkal rendelkezik kutyája tartózkodási helyéről.

1. Kapcsolja ki az adót (nyakörvet).
2. Tartsa a vevő alján lévő piros céltáblát az adó piros céltáblájához 3 másodpercig – az adó elkezd csipogni. A frissítési időszak a sípoló hangjelzések számától függően kerül kiválasztásra – *lásd a táblázatot.*

A hangjelzések száma	1	2	3
Frissítési időszak [s]	3	6	9

3. Válassza ki az időszakot úgy, hogy a vevőt a kívánt számú hangjelzés pillanatában eltávolítja az adóról.

Megjegyzés: A frekvencia távolról is módosítható a vevőegységről vagy a Dogtrace GPS 2.0 alkalmazásból. A vevőkészülék beállításai a MENU ÚJ PÁRE É IRE / [- []]. A beállítások a 7.4. bekezdésben található táblázatban találhatók.

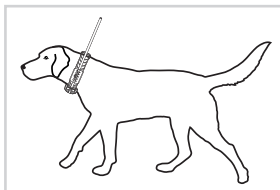
FIGYELMEZTETÉS: A kutya helyzetének gyakori frissítése az adó akkumulátorának gyors lemerülését eredményezi.

6.5 Érintkezőpontok kiválasztása (GPS X30T/X30TB)

Rozsdamentes acél érintkezési pontok biztosítják az ingerületátvivő impulzusok átvitelét az adóról a kutya bőrére. Minden csomag két típust tartalmaz. Ha kutyája rövid szőrű, használja a rövid kontaktpontokat. Ha hosszabb vagy vastagabb szőrű kutyája van, válassza a hosszabbakat. Csavarozza az érintkezési pontokat az adó csavarjaira – *lásd az 5.1. ábrát Adókészülék (nyakörv) a Felszerelés leírása a 7. oldalon.* Ne használjon fogót vagy más szerszámot a meghúzáshoz, mert helyrehozhatatlan károkat okozhat a termékben.

6.6 Nyakörv felhelyezése

Szerelje fel a nyakörvet a GPS adóval a kutyára úgy, hogy a GPS és az RF antennák felfelé mutatnak (lásd a képet). A nyakörv legyen megfelelően meghúzva, hogy ne ferojjon a kutya nyakán, de úgy, hogy a kutya természetesen tudjon lélegezni és tudjon enni. Megfelelően meghúzott gallér elengedhetetlen a pontos érzékeléshez és a jelzéshez kutya ugatásról.



Ha az edzőmodul (X30T/X30TB készletben) az adó része, akkor elengedhetetlen a jó érintkezés az érintkezési pontok és a kutya bőre között. Javasoljuk a nyakörv rögzítését nyugodt kutyán. Ha a kutya hosszú vagy sűrű szőrű, akkor célszerű a szőrért ritkítani azon a helyen, ahol az érintkezési pontok érintik a bőrt, vagy a hosszabb érintkezési pontokat kell használni. A kutya bőrén a nyakörv hosszú távú használatának hatásaként bőr irritációt jelentkezhet. Ha ez bekövetkezik, ne használja a DOG GPS-t, amíg az irritáció minden nyoma el nem tűnik.

FIGYELMEZTETÉS: Ha a nyakörv túl laza, az adó valószínűleg mozog, és az ismételt súrlódás irritálhatja kutyája bőrét. Ezenkívül ebben az esetben az érintkezési pontok nem érinthetik meg a bőr felületét a kívánt módon, következésképpen a képzési modul nem működik megfelelően.

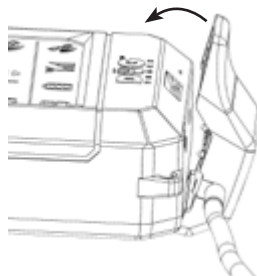
Nem javasoljuk, hogy a kutya nyakörvét több órán keresztül egy helyen tartsák, mivel ez bőrirritációt okozhat. Ha kutyájának hosszú ideig szükséges a nyakörv viselése, rendszeresen változtassa meg az adóegység helyzetét a nyakán. Ha az adó gallérja túl szoros, akkor nyomást okozhat, ha az érintkezési pontok érintik a bőrt. Ha ez történik, ne használja az edzőmodult, amíg az irritáció minden nyoma eltűnik.

7 VEVŐEGYSÉG ELŐKÉSZÍTÉSE (KÉZI EGYSÉG)

7.1 A vevő töltése

GPS adóegységben Li-Pol akkumulátor van amit első használat előtt fel kell tölteni.





1. Távolítsa el a koszt (ha van) a töltő csatlakozóról és csatlakoztassa a klipszet a képen látható módon.
2. Csatlakoztassa a kábelt a hálózati adapterbe, majd azt egy szabványos konnektorba.
3. A kijelzőn fokozatosan elkezdenek megjelenni az akkumulátor szimbólum vonalai.
4. A töltés kb. 3 órát vesz igénybe
5. Az akkumulátor akkor van feltöltve, amikor a teljes akkumulátor szimbólum megjelenik – *lásd alább.*





FIGYELMEZTETÉS: Csak 0 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten töltsse az akkumulátorokat. Csak eredeti gyári töltő adaptert használjon, ha más típust használ, az tönkretelheti a készüléket, melynek hatásaira nem terjed ki a jótállás!

7.2 Akku státusz ellenőrzése


Az akku státusz látható, akku szimbólumként az **információs panelen a kijelző felső sorában**.

Töltés státusz	Kézi egység
100%	
70%	
40%	
10%	

7.3 Kézi egység beállítása

- KI-BE kapcsoláshoz tartsa 2 mp  lenyomva a BE-KI kapcsoló gombot.
- Kutya választás: **A/V**.
- Kijelző megvilágításhoz nyomja röviden a gombot , a világítás felkapcsol 15 percre, majd automatán lekapcsol.

7.4 Kézi egység MENU

A **MENU** nyomógomb hosszú megnyomásával számos szolgáltatás beállításához léphet be. A **MENU** nyomógomb további hosszú megnyomása megerősíti a kiválasztott menüpontot. Visszatéréshez a előző szintre, nyomja meg röviden az interfész gombot .

Az alábbi táblázat a teljes **MENU** struktúrát mutatja.

MENU szint					Fejezet
1	2	3	4	5	
tRAn in inG	[1-[13	INPULSE	0-15		8.2
		tonE*	1-tRAn in inG* LoudnESS	1-4	
			2-LOCAL ISAt ion *LoudnESS	1-4	
		FLASH	ON/OFF		
bEEPER	[1-[13	nODE	OFF		8.6
			1-P0 inE inG-t		
			2-P0 inE inG-4		
			3-boAr-t		
			4-boAr-4		
5-run-t					
6-run-4					
		SEnS	1-9		
		dELAY	1-4		
		rAd iUS**	5-60m		
		t inE**	30/60/90/120s		

1	2	3	4	5	Fejezet
LoudnESS	1-5				7.7
PHonE ConnEct ion	ON/OFF				9.1
LocAL ion	ON/OFF				7.6
UPdATE t INE	C 1-C 13	3/6/9			6.4
CHAnnEL	A/b				7.9
Car Mode	ON/OFF				8.7

* A beállítás csak az X30B/X30TB adóra vonatkozik

** A Boar Mode beállításakor jelenik meg (BoAr)

7.5 Párosítás – kódolás az adót (nyakörvet) a vevővel (kézi egységgel)

1. Kapcsolja be a párosítani kívánt vevőt és adót **a többi eszközt kapcsolja ki.**
2. Tartsa lenyomva a vevőkészülék **CODE** gombját 2 másodpercig.
3. Válassza ki azt a helyet, ahova szeretné párosítani az adó (nyakörv) a nyíl gombokkal **▲ / ▼**. Ha a hely üres (nincs párosított adó, vevő vagy mentett út pont), a képernyőn megjelenik a **NO CODE** téma üzenet.
4. Tartsa nyomva ismét a **CODE** nyomógombot 2 másodpercig.
5. Közelítse meg az adót a vevőhöz úgy, hogy az RF-antennák párhuzamosak legyenek egymással.
6. Párosítás után a **COLLAR SAVED** üzenet látható és **C 1 – C 13** világít a kijelzőn (annak a kiválasztott helyzetnek megfelelően, amelybe az adó párosítva van).
7. Ha másik adóegységet szeretne párosítani, **ismételje meg a 3. pontból származó eljárást.**
8. A kódolási módból való kilépéshez nyomja meg a gombot **↶**.

Megjegyzés: Párosított adó (nyakörv), vevőkészülék vagy útpont törléséhez a vevő memóriájából végezze el a párosítást az adó bekapcsolása nélkül. Körülbelül 20 másodperc után a **NO CODE** üzenet jelenik meg.

Megjegyzés: Az X30/X30+ vevő párosítható az X20 adóval (Keretet). Ezeket a nyakörveket képzési parancsokra nem lehet használni. Néhány egyéb funkció is korlátozott.

7.6 Párosítás – egy másik vevő (kézi egység) kódolása a vevőkészülékkel

A **DOG GPS X30** lehetővé teszi más kutyakezelők vevőinek párosítását az ön vevőkészülékével, majd nyomon követheti helyzetüket. Más kutyakezelők helyzetének frissítése a vevőkészülékben 60 másodpercenként történik.


A másik vevőegységgel való párosítás előtt be kell kapcsolnia a másik vevőegység helymeghatározási adását.

1. Hosszan nyomja meg a MENU nyomógombot a kézi egységen, amelyet nyomon kíván követni.
2. Állítsa **LOCATE** ikon használja **▲ / ▼** nyilakat és hosszan nyomja meg ismét a **MENU** gombot.
3. Állítsa **OFF** ismételt megnyomásával **↶** visszatérés a főképernyőre.

Megjegyzés: A második vevő helyzetének továbbítását bekapcsolhatja a Dogtrace GPS 2.0 alkalmazás segítségével, amely a második GPS vevőhöz kapcsolódik.

Most elkezdheti párosítani ezt a vevőt a saját vevőjével.

1. Kapcsolja be a vevőt és a második vevőt, amelyet nyomon kíván követni – **az adókat (nyakörveket) a környéken ki kell kapcsolni.**
2. Tartsa nyomva a **CODE** nyomógombot mindkét vevőkészüléken 2 másodpercig.
3. **A vevőegységen a nyilakkal ▲ / ▼ válassza ki azt a pozíciót, amelyhez a második vevőkészüléket párosítani kívánja.** Ha a pozíció üres (nincs adó, vevő vagy tárolt útvonalpont párosítva az adott pozícióban), a kijelzőn a **NO CODE** felirat jelenik meg.
4. Tartsa ismét 2 másodpercig a **kézi egységen a CODE** nyomógombját.
5. Állítsa párhuzamba a két RF-vevőt az antennáikkal.
6. Párosodás után a **Hunter Saved** üzenet jelenik meg és a **H1 - 13** jelek világitanak a kijelzőn a kiválasztott pozíció szerint, amelybe a vevő párosítva van.
7. Kódolásból kilépéshez nyomja a **↶** gombot mindkét egységen.

Megjegyzés: Egy másik, a vevőkészülékkel párosított vevőt a fő LCD navigációs panelen látható szimbólum jelöl .

7.7 A hangerő beállítása

A vevő hangereje öt szintű lehet.

1. Nyomja meg hosszan a **MENU** gombot, majd a nyílbillentyűkkel válassza **▲ / ▼** ki a **LOUDNESS** lehetőséget.
2. Állítsa be a hangerőt a nyilakkal **▲ / ▼**.
3. Többszöri megnyomásával **↶** visszatérés a főképernyőre.

Megjegyzés: Az audio hangerejét (hangosságát) a Dogtrace GPS 2.0 alkalmazásban is beállíthatja.

7.8 Digitális iránytű kalibrálás

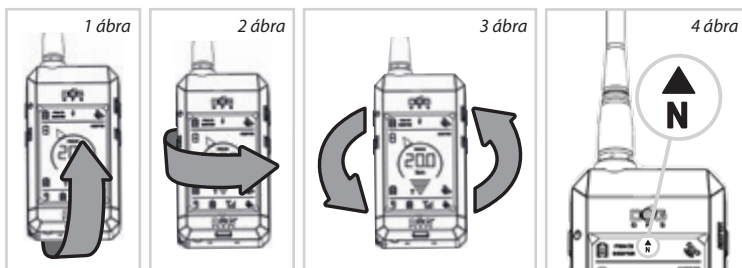
Az adó nyakörvéhez vezető pontos irány megtekintéséhez elengedhetetlen, hogy a kalibrálás helyesen történjen. Ha az eszköz még a maximális GPS pontosság mellett sem jelzi a helyes irányt (két sáv mindkét jelzőn a kijelzőn), akkor a kalibrálást sokáig nem hajtották végre, vagy helytelenül hajtották végre.

FIGYELMEZTETÉS: Végezzen kalibrálást nyílt helyen, távol a mágneses teret kibocsátó tárgytól – épületek, autók, légvezetékek és földalatti vezetékek.

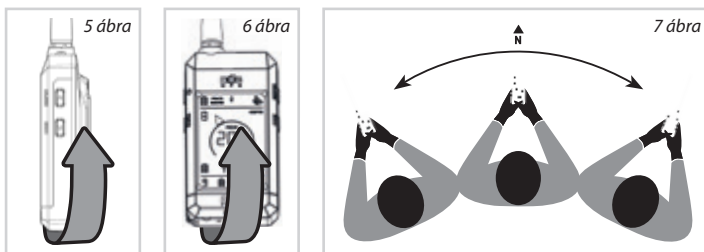
Kalibrációs eljárás

Ha ismeri az északi mágneses pólus irányát, akkor egyenesen a 2. Pont mehet.

1. Nyomja meg a két alsó gombot ↵ és ▼ egyszerre 2 másodpercig – a kalibrálás elindításához. Ezután forgassa el a készüléket többször a három tengely körül sorban (lásd az 1., 2. és 3. ábrát). A kalibrálás befejezéséhez nyomja meg a vissza gombot. A kalibrálás finomításához folytassa a 2. Pont.
2. A kijelzőn megjelenő iránytű segítségével keresse meg az északi irányt, és fordítsa el a vevőt úgy, hogy az antenna észak felé mutasson (lásd a 4. ábrát). A kalibrálás megkezdéséhez nyomja meg egyszerre 2 másodpercig a két alsó ↵ és ▼ gombot.



3. Végezzen legalább 10 forgást az 1. és 2. ábra szerint. 5. és 6. ábra, miközben továbbra is északi irányba mutat. A minőségi kalibráláshoz minden egyes forgás kis mértékben eltérjen az északi iránytól (lásd 7. ábra). A nagyobb számú és lassabb fordulatok jobb kalibrálást eredményeznek. A befejezéshez nyomja meg a Vissza gombot ↵.



FIGYELMEZTETÉS: A navigációs rozetta pontossága a digitális iránytű helyes kalibrálásától függ. Abban az esetben, ha pontatlanul mutatja a kutya irányát öntől, végezzen újra kalibrálást.

A digitális iránytű kalibrálása elveszik, ha a vevő egy másik tárgy vagy eszköz mágneses tere közelében helyezkedik el, ilyen esetben az iránytűt újra kell kalibrálni.

MEGJEGYZÉS: Ha az iránytű kalibrálása befejeződött, a CAR üzemmód funkció automatikusan kikapcsol.

7.9 Csatornaválasztás

A közelben lévő aktív jeladók (nyakörvek) száma korlátozott. Ha több DOG GPS-adó egyidejűleg sugároz, a vevő által fogadott kutyahelymeghatározó üzenetek egy része megszakadhat. Az egy területen lévő aktív adók számának növeléséhez a frissítési intervallumot 9 másodpercre növelheti (6.4. szakasz). Ha a helymeghatározó üzenetek továbbra is megszakadnak, ezt az állapotot a **DOG GPS X30** vevőegységen az RF jelerősségjelzés melletti **!** szimbólum jelzi. Ebben az esetben lehetőség van az adók (nyakörvek) és a vevőkészülék átállítására egy másik csatornára.

A csatornaváltáshoz az összes adójának (nyakörvnek) közel kell lennie egymáshoz – legfeljebb 10 méteres távolságban.

FIGYELMEZTETÉS: A csatornaváltás csak az X30/X30T/X30B/X30TB vevőkészülékek és adók (nyakörvek) esetén lehetséges. Ha bármelyik X20 vagy X20+ nyakörv párosul a vevőhöz, akkor a vevő nem engedélyezi a csatornaváltást.

1. Kapcsolja be az összes adót és a vevőt, amelyen csatornát szeretne váltani.
2. Tartsa lenyomva a **MENU** nyomógombját a kézi egységen.
3. Állítsa **[HANG]EL** használja **▲ / ▼** nyilakat és hosszan nyomja meg a **MENU** nyomógombot újra.
4. Az aktuálisan kiválasztott csatorna jelenik meg először. A változtatáshoz nyomja meg a **▲ / ▼** gombot, és válassza ki az ellentétes **A** vagy **B** csatornát.
5. Erősítse meg a választást a **MENU** gomb ismételt megnyomásával. A csatornaváltás jelzésére minden adó felváltva hangjelzéssel jelzi a csatornaváltást. Egy hangjelzés jelzi a csatornaváltást **A** csatornára, és két egymást követő sípszó a **B** csatornára való átállást.
6. Ha a csatornaváltás minden bekapcsolt adón (nyakörvön) helyesen történt, a kijelzőn **OK** jelenik meg. Ha a váltás nem megfelelően történt, a kijelzőn **ERROR** jelenik meg. Próbálja meg újra megismételni a 4. lépéstől kezdődő eljárást.
7. A visszatérés a **↶** gomb többszöri megnyomásával a vevő főképernyőjére.
8. Ellenőrizze, hogy a vevőkészülék minden adótól fogadja-e az RF-jeleket. Ha nem, próbálja meg újra átkapcsolni a csatornát a kívánt **A/B**-re.



FIGYELMEZTETÉS: Ha más vevőkészülékek (kutyakezelők) párosulnak a vevőkészülékkel, akkor a csatorna megváltoztatása után már nem tudja követni őket. Ezeknek a vadászoknak ugyancsak arra a csatornára kell váltaniuk a vevőket és az adókat.

MEGJEGYZÉS: Az adócsatorna megváltoztatását a Dogtrace GPS 2.0 alkalmazásban is engedélyezheti.

8.1 Keresés

Az adó (nyakörv) és a vevő (kézi egység) beépített GPS-vevővel rendelkezik, amelyekkel mindkettő érzékeli a saját helyzetét. Az adó pozícióját a rádiójelek (RF) segítségével továbbítja a vevőnek, amely megmutatja az irányt és a kutya távolságát a kezelőtől a kijelzőn.




A vevő kijelzője három részre oszlik:


- **Vevő információs panele** – a felső sorban megjelenik a vevő adatai – az akkumulátor töltöttségi állapota, a GPS helyzet pontossága, a mágneses északi irány (iránytű), a BEEPER bekapcsolása (a kutya álló helyzetét jelzi) és a FENCE (körkörös kerítés) jellemzői az egyik párosított kutyához.
- **Fő navigációs panel** – a kijelző középső része információkat tartalmaz az aktuálisan kiválasztott adóról (másik vevőről). A mutató nyíl mutatja a követett kutya helyzetének irányát. A kijelző közepén a kutya és a kezelő közötti távolság látható. A különféle kutyák a nyomógombok segítségével jeleníthetők meg  / .
- **Az adó információs panele** – az alsó sorban a következő párosított adóra vonatkozó adatok vannak sorrendben – az akkumulátor töltöttségi állapota, az RF jel erőssége, a GPS helyzet pontossága.

Megjegyzés: Ha a kutya irány- és távolságjelzője villog, a vevő hosszú ideig nem kapta meg a GPS-adatokat, vagy a vevő / adó nem kapott GPS-jelet. Ebben az esetben az utoljára ismert pozíció irányát és távolságát jelzi a kijelző.


FIGYELMEZTETÉS: Ha az irányjelző nem mutat helyesen a kutyája felé, kalibrálja újra a digitális iránytűt.


A vevő kijelzőjén feltüntetett állapot:

   – a vevő hosszabb időn keresztül nem kapott információt az adóból a kutya helyzetéről.

 – az RF jelerősségjelző villogása azt jelenti, hogy a kiválasztott galler helyzetéről kapott információt.

 – ha maga az RF-antenna szimbólum villog – az adóból nem érkezik RF-jel.

 GPS – a vevő vagy az adó nem rendelkezik GPS-pozícióval.

 CODE – az adó nincs párosítva a pozícióhoz.

  – a vevő és az adó közelebb van egymáshoz, mint a GPS-pozíció pontossága.

8.2 Képzés

Ez a szolgáltatás lehetővé teszi a nem kívánt viselkedés korrekcióját 20 km távolságig. Az alapvető DOG GPS X30/X30B készlet lehetővé teszi az akusztikus parancs használatát. DOG GPS X30T/X30TB (edző) készlet javul a korrekciós stimulációs impulzus használatával. Az edzőkészlet másik jellemzője a kutya sötétben történő megvilágítása erős LED-ek segítségével.

Hangjelzés (tone): 

Az X30 sorozatban található összes készlet kétféle hangjelzést tesz lehetővé.

Az edzés akusztikus jelét (🔊) hangparancsként használják, amely megelőzheti a stimulációs impulzust, és nagyon hatékony elrettentő eszköz. A sípot helyettesíti, amelynek hangerejét a kutya ugyanúgy érzékeli, még ha távol is van. Lokáció (📍) az akusztikus jelet arra használhatják, hogy egy kutyát sötétben vagy sűrű térben megtalálja. Ez a jel 30 m távolságig (X30/X30T adó) vagy 300 m távolságig (X30B/X30TB adó) hallható.

A betanító hangjelzés a 🗨️ gomb megnyomásával, a lokalizációs hangjelzés pedig a 🗨️ + 📍 gombok egyidejű megnyomásával aktiválható.

Az X30B és X30TB adók esetében mindkét típusú hangjelzés hangereje beállítható a vevő MENÜ-ben.

1. Nyomja meg hosszan a **MENU** gombot.
2. A 📍 / 📉 nyílbillentyűkkel válassza ki a 🔊, a megerősítéshez nyomja meg hosszan a **MENU** gombot.
3. Válassza ki annak az adónak (gallérnak) a pozícióját, amelyre a 📏 1 – 📏 13 értékeket szeretné beállítani, és nyomja meg hosszan a **MENU** gombot.
4. A 📍 / 📉 nyílbillentyűkkel válassza ki a 🔊 lehetőséget, majd nyomja meg hosszan a **MENU** gombot.
5. A 📍 / 📉 válassza a 🔊 Loudness lehetőséget a gyakorlóhang hangerejének beállításához, vagy a 📍 Loudness lehetőséget a lokalizációs hangerejének beállításához. Erősítse meg a választást a **MENU** gomb hosszú megnyomásával.
6. Válassza ki a hangerőt 1–4.
7. Nyomja meg többször az ⏪ gombot a főképernyőre való visszatéréshez.

Megjegyzés: Az edzés hangerejét és a hely hangjelzés hangerejét a Dogtrace GPS 2.0 alkalmazás segítségével is beállíthatjuk.

Stimulációs impulzus (IMPULSE): ⚡ (CSAK GPS X30T/X30TB)

Ez a szolgáltatás lehetővé teszi a fignyelmeztetés aktiválását az adóban (nyakörvben) a két érintkezési pont által továbbított legbiztonságosabb impulzusok formájában. A stimulációs impulzusok nem ártanak a kutyának. Az impulzus nagyon kellemetlen a kutyának, következésképpen hamarosan összekapcsolja a szóbeli parancsot, a hangjelzést és a nyakon érezhető kellemetlen érzést.


Az impulzus erősségének beállítását a **MENU**-ben kell végrehajtani, ugyanúgy, mint az akusztikus jel hangerejének kiválasztását.

Válassza a **IMPULSE** a **4. Pont** szerint, és válassza ki az impulzuserősséget az **5. Pont** szerint, ahol a 0 azt jelenti, hogy nincs impulzus, az 1 a legkisebb impulzuserősség, a 15 pedig a legnagyobb.

Az ingerlő impulzus a 🗨️ + 📍 gombok egyidejű megnyomásával kerül elküldésre a vevőegység (kézi készülék) főpanelén kiválasztott adóhoz (nyakörv).

TIPP: Ha a stimulációs impulzust egy mobiltelefon alkalmazás segítségével küldik egy kutyának, akkor a kutya stimulációs impulzusának erősségét automatikusan beállítja a vevőkészüléken beállított értékre, és fordítva.

Világítás (Flash): (CSAK GPS X30T/X30TB)

A kutya sötétben történő megtalálásához a fény funkció használható. A funkció a **MENU**-ben aktiválható. Az indítási eljárás ugyanaz, mint a hangjelzés hangerejének kiválasztásánál. Csak válassza a **4. Pont** a **FLASH** majd az **5. Pont** az  lehetőséget. Egyszerűbb lehetőség a funkció aktiválása a **Dogtrace GPS 2.0 alkalmazásban**.




8.3 Iránytű funkció – az északi meghatározása

Az **N** szimbólum a mágneses északi irányt jelzi. Ha a két nyíl egyszerre világít, az északi irány közöttük van.

8.4 FENCE – kör kerítés / kör alakú akusztikus határ

A FENCE funkció figyelmezteti Önt, ha a kutya a beállított területhatáron túllép, amely 30 m-en belül és legfeljebb 2 km-re állítható a vevőtől. A körkörös kerítést több kutya számára aktiválhatják; A beállításokat az egyes kutyákra külön tárolják. Ha a kutya a beállított határon túllép, a vevő hosszú, szakaszos sípoló hangot bocsát ki, és ennek a kutyának az irányjelzője alatt található kör a jelzőn villog. Ahhoz, hogy megtudja, melyik kutya lépte túl a beállított határt, váltson a párosított adóegységek között, amíg meg nem találja a zárókört.

Amikor ez a szolgáltatás be van kapcsolva, a vevőnek jó GPS-jelnek kell lennie:

1. A fő navigációs panelen válassza ki a kutyát, amelyre engedélyezni kívánja a **FENCE**-t.
2. Tartsa lenyomva a **FENCE** nyomógombot hosszan.
3. A  /  nyílbillentyűkkel állítsa be az akusztikus határ távolságát.
4. Nyomja meg a  gombot a főképernyőre való visszatéréshez.




Amikor a funkció be van kapcsolva, a **FENCE** megjelenik a fő kijelzőpanelen. A **FENCE** a kijelző felső sorában jelenik meg, ha a funkció legalább egy, a vevővel párosított nyakörvön aktiválva van.

Ha a vevő rövid, szakaszos hangjelzést kezd kibocsátani – az adó (nyakörv) vagy a vevő nem rendelkezik GPS- vagy RF-jelekkel. Ez az állapot akkor fordulhat elő, ha a kutya belefut egy épületbe (ahol nincs GPS-jel), az RF-jel hatótávolságán kívülre kerül, vagy ha például az adóban lévő akkumulátor lemerül.

FIGYELMEZTETÉS: A vevőnek a legerősebb GPS-jelnek kell lennie, hogy a FENCE funkció pontos legyen. Ha a jel gyenge, akkor az a jelzés, hogy a kutya átlépte a határt, nem lesz pontos (a GPS pontossága adja meg).

MGEJEGYZÉS: A FENCE és a követési funkciók egyidejű használatához párosítson egy kutyát két helyzetbe a vevőben. Ezután az egyik pozícióban aktiválható lehet a FENCE funkció, és a második felhasználhatja a követéshez.

FENCE funkció kikapcsolása:

1. Válassza ki a kutya számát, akinek a **FENCE**-t le szeretné tiltani navigációs panel.
2. Tartsa lenyomva a **FENCE** nyomógombot hosszan.
3. Állítsa **OFF**-ra a nyilakkal  / .
4. Nyomja meg a  gombot a főképernyőre való visszatéréshez.

8.5 WAYPOINT – útvonalpont (vevőkészülék pozíciójának tárolása)

Az útpont funkció lehetővé teszi az aktuális vevő (kézigység) GPS koordinátáinak mentését. Ezt követően könnyen navigálhat el újra erre a mentett helyre.

Útvonalpont – útvonalpont mentése:

1. Tartsa lenyomva a **CODE** gombot 2 másodpercig.
2. A **▲ / ▼** nyílbillentyűkkel válassza ki azt a pozíciót, ahová az útpontot el kívánja menteni. Ha a pozíció üres (nincs párosított adó, vevő vagy elmentett útvonalpont az adott pozícióban), a kijelzőn a **NO CODE** felirat jelenik meg.
3. Tartsa lenyomva a **MENU** gombot 2 másodpercig **PLACE SAVED** jelenik meg.
4. Nyomja meg a **↩** gombot az alapképernyőre való visszatéréshez.

Ha egy elmentett útponthoz szeretne navigálni, válassza a **▲ / ▼** lehetőséget a fő navigációs panelen, hogy az adott pozícióhoz navigáljon.

Útvonalpont – útvonalpont törlése:

1. **Kapcsolja ki az összes adót (nyakörvet)** a vevőkészülék közelében.
2. Tartsa lenyomva a vevőkészüléken a **CODE** gombot 2 másodpercig.
3. A **▲ / ▼** nyílbillentyűkkel válassza ki a törölni kívánt útpontot.
4. Tartsa lenyomva a **CODE** gombot 2 másodpercig – körülbelül 20 másodperc múlva megjelenik a **NO CODE**.
5. Nyomja meg a **↩** gombot az alap képernyőre való visszatéréshez.

FIGYELMEZTETÉS: Ha az útpontot olyan helyre menti, ahol párosított adó vagy más vevő van, törli az adót (vevőt) a vevő memóriájából.

8.6 BEEPER funkció – parkolásjelzés

A **BEEPER** funkciót elsősorban a vadászok/vadászok használják a mozgás intenzitásának vagy a vaddisznó jelenlétének megkülönböztetésére.

Ha az adó (nyakörv) be van kapcsolva és a kutya mozog, a **BEEPER üzenet villog** a vevőkészülék kijelzőjén a fő navigációs ablakban. Ha a kutya nem mozog vagy vaddisznó jelenlétében van, a **BEEPER felirat folyamatosan világít**. A kijelző felső sorában a **BEEPER** felirat azt az állapotot jelzi, amikor a vevőegységen legalább egy kutya esetében hangjelzés vagy rezgésjelzés van kiválasztva.

A BEEPER funkció beállítása – az állás jelzése:

A vadászat előtt helyesen kell beállítani az állásjelző funkciót.

1. Nyomja meg hosszan a **MENU** gombot, válassza ki a **BEEPER** lehetőséget, majd erősítse meg a **MENU** gomb hosszú megnyomásával.
2. Válassza ki azt a jeladót (gallért), amelyiknél a BEEPER-t be akarja állítani. Nyomja meg hosszan a **MENU** gombot.
3. A **▲ / ▼** nyílombokkal válassza ki a beállítani kívánt paramétert, majd a **MENU** gomb hosszú megnyomásával erősítse meg ismét.
4. A **▲ / ▼** nyílbillentyűkkel válassza ki a kívánt értéket vagy üzemmódot. Egy szinttel feljebb való visszatéréshez nyomja meg a **↩**.
5. Ha a kijelzés teljesen be van állítva, nyomja meg ismételten a **↩** gombot az alapképernyőre való visszatéréshez.

Üzem mód beállítások – ПОНЕ

7 üzemmódot választhatunk:

Mód száma	Leírás	Jelzés		A vadászat típusa
		Mozgás	Mozdulatlanul áll	
	OFF	Beeper villog	Beepervillog	-
1	По инт инГ-Е	-	Hangjelzés	Madárvadászat
2	По инт инГ-У	-	Vibrálás	Madárvadászat
3	боРr-Е	-	Hangjelzés	Vaddisznó vadászat
4	боРr-У	-	Vibrálás	Vaddisznó vadászat
5	рун-Е	Hangjelzés	-	-
6	рун-У	Vibrálás	-	-

MEGJEGYZÉS: A hang- és rezgésjelzés legfeljebb 4 kutyára állítható be. A hang- és rezgésjelzés beállításakor az egyes kutyákat a kutya mozgását/pihenését jelző hangjelzések/vibrációk száma (max. 4 hangjelzés vagy rezgés) alapján lehet megkülönböztetni. Ha a hang- és rezgésjelzés egynél több kutya számára van beállítva, a rezgés és a hang egyidejűleg szólal meg.

A 3. és 4. mód vaddisznók vadászatára szolgál. A jelzés (akusztikus vagy rezgés) akkor aktiválódik, ha a kutya **t** (idő) ideig az **r** sugáron belül mozog.

Érzékenység beállítása – СЕНС

A 0., 1., 2., 5. és 6. üzemmód érzékenységi beállítását a kutya mozgáskor/álló helyzetben történő pontosabb felbontásához kell használni.

S-1: Alacsony érzékenység – az álló helyzet állapotának felmérése magában foglalhatja a kutya enyhe mozgását.

S-9: Magas érzékenység – az álló helyzet állapotának értékeléséhez a kutyának abszolút nyugalomban kell lennie.

A késés beállítása – ДЕЛАЙ

A késletetés beállítása a 0., 1., 2., 5. és 6. üzemmódkhoz – a jelzés akkor aktiválódik, amikor a kutya a megadott állapotban van (mozgás / álló helyzet) a beállított ideig. Az állapotjelzés késése a beállított frissítési gyakoriságtól is függ (**6.4. Szakasz, 11. oldal**).

Frissítési gyakoriság [s]	3				6				9			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Jelzési késletetés [s]	7	10	13	16	10	16	22	28	11	20	29	38

A táblázatban megadott időpontok tájékoztató jellegűek.

A sugár beállítása – r AD 105

A virtuális kör sugarainak beállítása csak a vaddisznók vadászatára vonatkozik. Ha a kutya egy bizonyos ideig ezen a körön marad, a fogadó azt állítja, hogy a kutya vaddisznó közelében van. A kör sugara 5 és 60 m között lehet.

Az idő beállítása – t 11E

Az idő beállítása csak a vaddisznó vadászat módjára vonatkozik. A jelzés akkor aktiválódik, ha a kutya eddig az ideig a virtuális körön marad. Az idő 30 és 120 másodperc között lehet.

MEGJEGYZÉS: Az aktivált hang- és rezgés funkció a BEEPER funkció használata közben deaktiválható a ↵ . gomb megnyomásával. A jelzés csak az aktuálisan kiválasztott adó számára deaktiválódik, amely jelenleg a fő navigációs menüben jelenik meg. Miután a kutya státusát megváltoztatta – mozgásban/állva tartja, a jelző újra aktiválódik.

TIPP: A BEEPER funkció kényelmesen beállítható a Dogtrace GPS 2.0 alkalmazás segítségével.

8.7 CAR mód – Autó üzemmód

A autó karosszéria és az elektronika befolyásolhatja a vevő digitális iránytű funkcióját – Lehet, hogy a nyomon követett kutya iránya nem jelenik meg helyesen. Amikor a CAR mód be van kapcsolva, a nyomon követett kutya irányát nem a digitális iránytű, hanem a GPS-vevő helyzetének változása határozza meg.

Az CAR üzemmód be- és kikapcsolása:

1. Tartsa lenyomva a **MENU** gombot és válassza a ▲/▼ gombokkal a **CAR MODE** beállítást.
2. Az üzemmódválasztás engedélyezéséhez, válassza az **ON**, az üzemmódválasztás letiltásához pedig az **OFF**.
3. A helyes működéshez az RF vevőt menetirányban kell tartani, ugyanakkor mozogni kell (sebesség nagyobb legyen mint 1 m/s). Ha a vevő nem mozog, a nyíl villogni kezd, és továbbra is az utoljára tárolt irányba mutat.


A **DOG GPS X30** fő előnyei között szerepel a vevő vezeték nélküli csatlakoztatása egy mobiltelefonhoz (táblagéphez), amely az Android operációs rendszeren működik. Az összes, a vevőn párosított eszköz megnézhető on-line vagy off-line térképen a mobiltelefonon.










Az alkalmazás használatával vezérelhető és beállítható a legtöbb funkció és paramétereik, amelyeket azután szinkronizálnak a GPS-vevő beállításával.

Töltse le és telepítse a Dogtrace GPS 2.0 alkalmazást a Google Playről.

9.1 A vevő (kézigység) párosítása mobiltelefonnal

MEGJEGYZÉS: A párosítási folyamat előtt készítse elő a PIN-kódját, amelyet megtalálhat az angol használati útmutató hátoldalán (vagy a termék csomagolásán).

Párosítás előtt ellenőrizze, hogy a  szimbólum nem villan-e a vevő kijelzőjén. Ha ez a szimbólum nem jelenik meg, akkor a vezeték nélküli kommunikációt be kell kapcsolni benne.

1. Tartsa lenyomva a **MENU** nyomógombot.
2. Válassza ki a nyílombokkal  /  a **PHONE CONNECT ION**, és nyomja le hosszan a **MENU** nyomógombot ismét.
3. Válassza ki az  és a  gomb ismételt megnyomásával térjen vissza a főképernyőre.
4. A  szimbólum villogni kezd a vevő kijelzőjén.
5. Nyomja meg a piros  gombot a Dogtrace GPS 2.0 alkalmazásban, vagy válassza a  (Menü),  (Beállítások) lehetőséget és **Csatlakoztassa a X30 vevőt**.
6. Folytassa az alkalmazásban megjelenő utasítások követésével.
7. **Válassza ki a vevőegység nevét (Név) az Elérhető eszközök közül, amely a kézikönyv hátoldalán található.**
8. Az alkalmazás kéri, hogy írja be a PIN-kódot, amely a Kezelési útmutató hátoldalán található (jótállási igazolás).
9. A megfelelő párosítás után a  szimbólumnak folyamatosan világítania kell a vevő képernyőjén és a **Connected** üzenet megjelenik az alkalmazásban.
10. Az alkalmazásban nyomja meg a Vissza nyíl gombot a térképre való visszatéréshez. A vevővel párosított összes eszköz és a vevőben tárolt útpontok most megjelennek a térképen.

FIGYELMEZTETÉS: Ha az X30 rádióerősítő és a mobiltelefon párosítása nem sikerül, próbálja ki/ bekapcsolni a kézigységet, és ki/ bekapcsolni a Dogtrace GPS 2.0 alkalmazást. Párosítsa újra a vevőt a mobiltelefonnal.

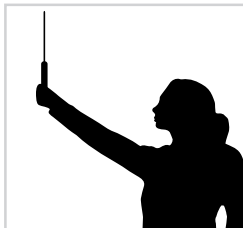
Minden alkalmazási funkciót a kézikönyv ír le, amely letölthető innen **www.dogtrace.com**.

A **DOG GPS X30** 20 km távolságig használható (az adó és a vevő közötti közvetlen láthatósággal). A GPS maximális távolságát és pontosságát számos tényező befolyásolja – időjárás, terep, növényzet stb.

Sűrű erdőben vagy beépített terepen a GPS-pozíció kevésbé lesz pontos, és a távolság sokkal rövidebb lesz, ez nem hibás működés, hanem a fizikai törvények és a műszaki lehetőségek (az engedélyezett európai szabványokon belül). Ha a GPS jel gyenge, a távolság nem lesz pontos és változhat a GPS vevő és a GPS pontosságának megfelelően adó.

A maximális tartomány és a pontosság biztosítása:

- Ellenőrizze, hogy az adó és a vevő akkumulátorai megfelelően fel vannak-e töltve.
- Szerelje fel az adót a kutya nyakára úgy, hogy az RF-antenna felfelé mutasson.
- Tartsa a vevőt a lehető legmagasabbra úgy, hogy az RF-antenna felfelé mutasson, majdnem merőlegesen a talajra (hogy fel tudja ismerni az irányt az irányjelzőn).



1. Kérjük, olvassa el újra ezt a kezelési útmutatót, hogy ellenőrizze, hogy a problémát a vevő és / vagy az adó gyenge elemei okozzák-e, és szükség esetén töltsé fel őket.
2. Ha az eszköz gyorsan lemerül, az akkumulátor élettartama közel van a végéhez, cserélje le egy újra.
3. Ha az adó akkumulátora gyorsan lemerül, állítsa be a hosszabb frissítési gyakoriságot.
4. Ha az adó nem kommunikál a vevővel, ismételje meg a párosítási eljárást – *lásd a 7.5 Párosítás – kódolás az adót (nyakörvet) a vevővel (kézi segítségével)*, 14. oldal.
5. Abban az esetben, ha pontatlanul jelzi a kutya irányát öntől, végezze el újra az iránytű kalibrálását – *lásd: 7.8 Digitális iránytű kalibrálás*, 15. oldal.
6. Ha az eszköz nem pontosan mutatja meg a helyzetét, kalibrálja az iránytűt, keresse meg a legjobb GPS jelet, és ellenőrizze, hogy mindkét eszköz RF és GPS antennái az ég felé mutatnak-e.
7. Ha az iránytű eltűnik a vevő információs panelen (LCD felső sor) – CAR MODE be van kapcsolva (**8.7. fejezet**).
8. Ha a vevőkészülék nem párosítható mobiltelefonnal, győződjön meg arról, hogy a vezeték nélküli kommunikáció aktív a vevőkészülék **MENU – PHONE CONNECTION** (**9.1. fejezet**).
9. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz.

A **DOG GPS X30** tisztításához ne használjon illékony anyagokat, például higítókat, benzint vagy más tisztítószerket. Használjon puha, nedves ruhát és esetleg semleges mosószer.

Töltse fel az akkumulátort legalább évente kétszer, ha az eszközt hosszú ideje nem használták. Az adó akkumulátorának cseréjét követően (az adóegység műanyag burkolatának lecsavarása után) rendszeresen ellenőrizze az adóegység csavarjainak szorosságát. Húzza meg a csavarokat megfelelő erővel.

FIGYELMEZTETÉS: Ha az adódoboz csavarjainak nem megfelelő meghúzása miatt nedvesség kerül a jeladó dobozába, semmilyen reklamáció nem fogadható el.

Ha a DOG GPS-adót káros környezetben használják, ahol nagy a mechanikai kopás, akkor az adót védeni kell. A túlzott kopás okozta kár esetén a garanciavállalás szerinti javítást nem vállaljuk.

Lokalizációs rendszer **GPS, GALILEO, GLONASS**

Vevőegység (kézi egység)

Tápegység	Li-Pol 1900 mAh akku
Az akkumulátor élettartama töltésenként	akár 45 óra
Töltési idő	3 óra
Behatolásvédelem	meríthető vízállóság
Működési hőmérséklet	-10 °C től +50 °C
Töltési hőmérséklet	0 °C től 40 °C
Súly	192 g
Méret	119 × 62 × 15 mm

Adókészülék (nyakörv) **X30/X30T/X30B/X30TB**

Hatótáv	20 km-ig (közvetlen láthatóság)
Tápegység	Li-Pol 1900 mAh akku
Akkumulátor élettartama töltésenként	akár 40 óra – pozíciófrissítési frekvencia 3 s ... akár 50 óra – pozíciófrissítési frekvencia 9 s
Töltési idő	3 hours
Frekvencia (power)	869,525 MHz (500 mW)
Behatolásvédelem	meríthető vízállóság
Állítható nyakörv szíj	33–66 cm
Működési hőmérséklet	-10 °C től +50 °C
Töltési hőmérséklet	0 °C től +40 °C
Súly X30/X30T/X30B/X30TB	142/166/154/172 g
Méret X30/X30T	77 × 45 × 29 mm / 77 × 45 × 34 mm
Méret X30B/X30TB	77 × 45 × 44 mm / 77 × 45 × 49 mm

Dogtrace GPS 2.0 alkalmazás

Android verzió támogatása 6.0 vagy nagyobb
 iOS verzió támogatása 11.0 vagy nagyobb

14**MEGJELENÍTETT SZÖVEGEK LCD-N**

Fő navigációs ablak				Fejezet
NO SIG	No signal	Nincs jel	Nincs RF jel az adóról	8.1
NO GPS	NO GPS	Nincs GPS	Nincs GPS pozíció a vevő, adó számára	
NEAR	NEAR	Közel	A vevő és az adó közelebb állnak mint a GPS pozíciók	
CAL	CAL	Kalibrálás	A digitális iránytű vevő kalibrálása	7.8
Párosítás (kódolás)				
NO CODE	No code	Nem párosítva	Nincs párosított adó, más vevő vagy tárolt útvonalpont az adott pozícióban.	7.5 7.6 8.5
COLLAR SAVED	Collar saved	Nyakörv felszerelve	A hozzárendelt pozíció mentésre került (párosított) adó (kutya nyakörv)	7.5
HUNTER SAVED	Hunter saved	Handler (vadász) mentve	Egy másik vadász vevőjének mentése a vevőre	7.6
PLACE SAVED	Place saved	Mentett hely	Az úticél elmentése a vevőegységbe	8.5
MENU				
TRAINING	Training	Képzés	Menü az edzés beállításához	8.2
IMPULSE	Impulse	Impulzus	A stimulációs impulzus méretének beállítása	
tone*	Tone	Tone	Az edzés hangerejének és a hangjelzés lokáció beállítása	

TrA in inG* LoudnESS	Training loudness	Edzésmen- nyiség	Edzés hangjelzés hangereje	8.2
LocAL ISAt ion* LoudnESS	Location loudness	Lokalizációs hangerő	Helyzet hangjelzés hangereje	
FLASH	Flash	Flash	ON/OFF, világítási funkció	
bEEPER	Beeper	Csipogó	Menü a BEEPER beállításához	8.6
Mode	Mode	Divat	A BEEPER üzemmód beállítása	
Po int inG-t	Poiting-t	Álló – hang	Álló kutya – hangjelzés	
Po int inG-V	Pointing-V	Állás – rez- gés	Álló kutya – rezgésjelzés	
boAr-t	Boar-t	Vaddisznó – hang	A kutya vaddisznó közelében van – akusztikus jelzés	
boAr-V	Boar-V	Vaddisznó – rezgés	A kutya vad közelében van – vibrációs jelzés	
run-t	Run-t	Futás – hang	Kutya fut – akusztikus jelzés	
run-V	Run-V	Futás – rezgés	Kutya fut – vibrációs jelzés	
SEnS	Sensitivity	Érzékenység	BEEPER érzékenység	
dELAY	Delay	Késleltetés	Késleltetett BEEPER hangjelzés	
rAd iUS	Radius	Radius	Virtuális kör sugara	
t iNE	Time	Idő	Az az idő, ameddig a kutyanak virtuális körben kell maradnia	
LoudnESS	Loudness	Kötet	A vevő akusztikus jelzésének hangereje	7.7
PHonE ConnECT ion	Phone connection	A telefon csatlakozta- tása	A vevő vezeték nélküli kommunikációjának aktiválása mobiltelefonnal	9.1
LocAt ion	Location	Helyszín	Aktiválja a vevő pozíciójának átvitelét	7.6

UPDATE TIME	Update time	Frissítési idő	A kutya helyzetének továbbításának gyakorisága	6.4
CHANNEL	Channel	Kanálók	A/B csatornaváltás	7.9
CAR MODE	Car mode	Autódivat	Kutya irányának kiszámítása a GPS helyzet megváltozása alapján	8.7

* Csak az X30B és X30TB adókkal

VNT Electronics s.r.o. 2 éves garanciát vállal a Dogtrace termékekre az anyag- és a gyártási hibák tekintetében az eredeti vásárlás napjától számítva, normál használat és szervizelés esetén:

- övek (nyakörvek)
- közvetlen vagy közvetett kockázatok a terméknek a vevőhöz történő szállítása során
- a termék mechanikai sérülése, amelyet a felhasználó gondatlansága vagy baleset okoz (pl. rágás, törés, ütközés, a gallérszj szemének túlzott erővel történő meghúzása stb.)

1. A jótállási idő az áru vevő általi átvételekor kezdődik. Az eladóhoz történő igényérvényesítés feltétele a visszaigazolt jótállási jegy vagy a vásárlást igazoló bizonylat bemutatása. A teljes körű feltételek a következő weboldalon találhatóak: **www.dogtrace.com**.

2. A garanciaidő nem vonatkozik a beépített akkumulátor kapacitásának csökkenésére. Az akkumulátorra vonatkozó jótállási idő a vásárlástól számított 6 hónap.

3. A megadott garancia nem terjed ki a termékben felmerült hibákra:

a) a nem megfelelő telepítés vagy a gyártó utasításainak be nem tartása miatt

b) a termék nem rendeltetésszerű használata

c) a termék nem megfelelő tárolása vagy ápolása miatt

d) illetéktelen személy által végzett szakszerűtlen beavatkozás vagy a gyártó tudta nélkül elvégzett javítás

e) természeti katasztrófa vagy más elháríthatatlan esemény következtében

f) az áru fogyasztó általi megváltoztatása, ha az ilyen változtatás az áru sérülését vagy hibáját eredményezte

g) a fogyasztó által okozott mechanikai sérülés következtében

h) a termék túlzott elhasználódása miatt

i) a fogyasztó bármely más, a jelen jótállási feltételekkel vagy a használati utasítással ellentétes magatartása miatt

4. A garancia nem érvényesíthető, ha az árut nem fizették ki teljes egészében, vagy ha az áru eladó.

5. A panaszos köteles bizonyítani a termék hibáját, hogy a gyártó ellenőrizhesse a termék hibájára vonatkozó igény jogosságát, és felmérhesse a hiba mértékét. Köteles továbbá a terméket olyan állapotban átadni, amely lehetővé teszi a hibák felfedését. A panaszos nem jogosult a terméket saját maga vagy harmadik személy útján kijavítani. Ellenkező esetben a panaszos elveszíti a gyártó termékhibákért való felelősségéből eredő jogát.

6. A gyártó hibáért való felelősségéből eredő fogyasztói igényekre az általános jog az irányadó. Bizonyított gyártási hiba esetén a gyártó köteles a hibás alkatrészt hibátlanra cserélni.

7. A reklamációra benyújtott áruknak megfelelően tisztítottak kell lenniük. A Reklamációs Osztály jogosult megtagadni a reklamációra szánt áruk átvételét, ha azok nem felelnek meg az általános higiéniai elveknek. **Ha a vevőszj nem a reklamáció tárgya, ne küldje el a reklamált áruval együtt.**

8. Amennyiben a reklamációs tárgyat postán vagy szállítványozó céggel küldik el, az árut megfelelően csomagolni és biztosítani kell a sérülések ellen. Ebből a célból javasoljuk az eredeti csomagolás megőrzését (ez nem feltétele a reklamáció elfogadásának).
9. A szállításhoz kérjük, válassza ki a rendelkezésre állás és a szállítási sebesség szempontjából az Önnek legmegfelelőbb módszert és fuvarozót. Az Ön által küldött áru elvesztéséért nem vállalunk felelősséget.
10. A gyártó és az igényérvényesítésre jogosult személy egyéb jogait és kötelezettségeit a Cseh Köztársaság vonatkozó, általánosan kötelező érvényű jogszabályai szabályozzák.

A jelen kézikönyvben szereplő információk a további fejlesztések miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak.

*A kézikönyv sokszorosítása a **VNT electronics s.r.o.** kifejezett engedélye nélkül tilos.*